



# Przegląd Wydarzeń

W GMINIE RUDA-HUTA

EGZEMPLARZ BEZPŁATNY

LIPIEC 2010 (18)

ISSN 1689-7943



**“BOLKOWANIE”  
HNISZÓW  
14-15 SIERPNIĄ 2010**

## DZIŚ PRZECZYTASZ:

- Co było i będzie w Gminie Ruda-Huta;
- Międzynarodowa współpraca Gminy Ruda-Huta;
- Konkurs Literacki;
- Kapłaństwo to dar i tajemnica;
- Eko Majówka 2010;
- Festyn rodzinny w Zespole Szkół;
- W przyrodę z tratwą;
- Oko na Wyżynę;
- Apel po tragedii pod Smoleńskiem - lekcja patriotyzmu;
- Katyń - przebaczyć tak, zapomnieć nie!;
- Akademia folkloru w gminie Ruda-Huta;
- Kamieński bez tajemnic;
- Z obiektywem w świat;
- Rozmowa z Krzysztofem Borowikiem - laureatem wojewódzkiego konkursu przedmiotowego z biologii;
- Wieczór poezji Ewy Furmańskiej;
- Tydzień Bibliotek;
- O książkach przy hafcie;
- Wieści wędkarskie;
- Szlakiem życia powiatu chełmskiego;
- Turniej zapaśniczy w Chełmie;
- Sukces małych piłkarzy;
- Turniej o puchar Wójta w piłce siatkowej;

## Ruszyła najbardziej oczekiwana inwestycja -

**budowa sieci wodociągowej z przyłączami w miejscowościach,  
Marysin, Hniszów, Żalin, Żalin – Kolonia, Leśniczówka.**

Inwestycja za kwotę 2 289 634,00 zł jest współfinansowana z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013, w zakresie gospodarki wodno-ściekowej.

Przetarg na wykonanie inwestycji wygrało Przedsiębiorstwo "TECHNO - BUD" Sp.z o.o., ul. Ceramiczna 34, 22-100 Chełm.

Budowa rozpoczęła się 25 czerwca 2010r.  
I etap: Marysin - Hniszów  
II etap: Żalin - Żalin-Kolonia, Leśniczówka.

Przewidywany termin realizacji całości inwestycji rok 2012.





## Co było i będzie w Gminie Ruda-Huta – Projekty w latach 2005-2010

Szanowni Państwo

Spotkania z mieszkańcami przy okazji realizacji funduszu sołeckiego pozwoliły mi na przybliżenie projektów oraz inicjatyw, które podjęliśmy, które udało się wspólnie zrealizować, a także tych planowanych. Jednak ciągle dochodzą do mnie sygnały świadczące o potrzebie dodatkowych informacji o projektach, które były oraz które będą realizowane w naszej gminie.

Chęć wykorzystania przez samorządy jak największej ilości środków zewnętrznych tworzy wielki wyścig, w którym chcemy być na czołowych pozycjach. Sytuacja wymaga, aby odnieść sukces w pozyskiwaniu środków zewnętrznych często trzeba szukać partnera, zachęcać innych do współpracy, dużą rolę odgrywają tu również stowarzyszenia, grupy tworzone w sołectwach, które również mogą aplikować z pomocą gminy i pozyskiwać środki na małe projekty integracyjne – które wbrew pozorom mają bardzo duże znaczenie w rozwoju gminy.

Czy ten proces rozwoju gminy, który wspólnie z Radą Gminy zaplanowaliśmy i od 2005 roku zaczęliśmy wprowadzać w życie udał się nam - oceńcie Państwo sami. Zrobiłem zestawienie projektów realizowanych przez nas przede wszystkim z udziałem środków zewnętrznych, to nie są wszystkie projekty, ale te mające znaczenie strategiczne. Ich budżet wynosi około 13 milionów, z czego ponad 8 milionów to środki, które zostały przez Gminę pozyskane z zewnątrz (Unia Europejska, budżet Państwa, i inne).

### 2005

1. Projekt pomocy stypendialnej dla uczniów LO w Rudzie-Hucie - 24 242,00 zł współfinansowany z Europejskiego Funduszu Społecznego;
2. Remont drogi ul. Zielona Ruda-Huta (2005-2006) - 181 867,60 zł współfinansowany z Urzędu Marszałkowskiego w Lublinie;

### 2006

3. Stypendia dla uczniów LO w Rudzie-Hucie - 16 381,20 zł współfinansowany z Europejskiego Funduszu Społecznego;
4. Remont i wyposażenie świetlicy wiejskiej w Żalinie - 177 448,00 zł współfinansowany z SPOROL;
5. Przydomowe oczyszczalnie ścieków (20szt.) - 143 824,69 zł współfinansowany z WFOŚiGW;
6. Samochód do przewozu osób niepełnosprawnych - 106 400,00 zł współfinansowany z PFRON;
7. Termomodernizacja szkoły - 543 169,00 zł. współfinansowany z Funduszy Banku Gospodarstwa Krajowego;

### 2007

8. Remont drogi ul. Łączna Ruda-Huta (2006-2007) - 204 512,51 zł współfinansowany z Urzędu Marszałkowskiego w Lublinie;

### 2008

9. Adaptacja budynku szkolnego w Rudce na centrum kultury i rekreacji wraz z wyposażeniem - 237 000,00 zł współfinansowany z SPOROL;
10. Teatr Oko - Spojrzenie w przyszłość - 16 507,40 zł realizowany w Rudzie-Hucie, finansowany z Poakcesyjnego Programu Wsparcia Obszarów Wiejskich;
11. Głębia natury w zarysie historii - 14 317,77 zł realizowany w Rudzie-Hucie, finansowany z PPWOW;
12. Się kręci - 11 009,03 zł realizowany w Gotówce, finansowany z PPWOW;
13. Zorganizowanie wyścigu i rajdu rowerowego - 11 699,87 zł finansowany z PPWOW;
14. Integracja pokoleń poprzez odkrywanie swoich talentów wokalnie - tanecznie - krawieckich - 16 846,59 zł realizowany w Żalinie, finansowany z PPWOW;
15. Wsparcie szkoleniowe - 5 000,00 zł realizowany w Rudzie-Hucie, finansowany z PPWOW;
16. Remont drogi Żalin Kolonia - 217 047,71 zł współfinansowany z Urzędu Marszałkowskiego w Lublinie;

### 2009

17. Budowa kompleksu boisk wielofunkcyjnych „ORLIK 2012” - 1 411 579,12 zł współfinansowany z Ministerstwa Sportu i Turystyki, oraz Urzędu Marszałkowskiego w Lublinie;
18. Stop klatka - 11 526,48 zł realizowany w Gotówce, finansowany z PPWOW;
19. Muzyka i śpiew tradycją pokoleń - 14 578,18 zł realizowany w Rudce, finansowany z PPWOW;
20. Spotkanie z książką - 7 991,21 zł realizowany w Rudzie-Hucie, finansowany z PPWOW;
21. Integracja poprzez taniec - 7984,60 zł realizowany w Rudzie, finansowany z PPWOW;
22. Wyżyna Teatralna OKO-liczne obserwacje - 22 986,48 zł realizowany w Rudce, finansowany z PPWOW;
23. Sport, taniec, muzyka i tworzy się niezła klika - 8 876,50 zł realizowany w Karolinowie, finansowany z PPWOW;
24. Szansa dla Ciebie (w trakcie realizacji) zajęcia wyrównujące szanse edukacyjne młodzieży wiejskiej - 74 471,00 zł współfinansowany z Europejskiego Funduszu Społecznego;
25. Opracowanie projektu rozbudowy kanalizacji sanitarnej w gminie Ruda-Huta - 231 270,00 zł współfinansowany z IW INTERREG III A 2004-2006;
26. Razem możemy więcej - 42 828,96 zł współfinansowany z Europejskiego Funduszu Społecznego;

27. Remont drogi Żalin – Gdola - 414 683,30 zł finansowany ze środków własnych;
28. Remont drogi Marynin - 183 222,01 zł współfinansowany z Funduszu Ochrony Gruntów Rolnych;
29. Świetlica Zarudnia - 19 335,84 zł finansowany ze środków własnych;
30. Świetlica Gotówka - 26 588,58 zł finansowany ze środków własnych;
31. Przydomowe oczyszczalnie ścieków (20 szt.) - 161 990,00 zł współfinansowany z WFOŚiGW;
32. Chodnik (ul. Niepodległości) - 146 123,17 zł współfinansowany ze środków Starostwa Powiatowego w Chełmie;
33. Razem możemy więcej - 45 000,00 zł współfinansowany z Europejskiego Funduszu Społecznego;

### Do realizacji w roku 2010

34. Wymiana pokrycia dachowego na budynku gimnazjum + remont klas - 300 000,00 zł współfinansowany z Ministerstwa Edukacji Narodowej;
35. Remont budynku Domu Kultury w miejscowości Ruda-Kolonia połączony z wyposażeniem - 440 531,00 zł współfinansowany z PROW;
36. Budowa sieci wodociągowej z przyłączami w miejscowościach Żalin, Żalin – Kolonia, Marysin, Hniszów, Leśniczówka (w sumie 28km sieci) - 2 289 634,00 zł współfinansowany z PROW;
37. Przebudowa drogi gminnej nr 104915I w istniejącym pasie drogowym łączącej dwie drogi powiatowe o nr: 1826L Leśniczówka-Karolinów-Hniszów i 1822 Sajczyce - Ruda-Huta - Żalin - Świerże” (Chromówka-Gdola) - 380 000,00 zł współfinansowany z Narodowego Programu Przebudowy Dróg Lokalnych;
38. Ochrona walorów środowiskowych Gminy Ruda-Huta poprzez zmniejszenie emisji szkodliwych związków do atmosfery (kolektory słoneczne) - 4 923 920,00 zł współfinansowany z RPO WL;
39. Rozwój turystyki w Gminach Ruda-Huta i Riwnie w oparciu o walory ekologiczne Doliny Bugu - 45 036,04 zł współfinansowany z Euroregionu Bug;
40. Warsztaty fotograficzne - 17 500,00 zł realizowany w Rudzie-Hucie, finansowany z PPWOW;
41. Wsparcie szkoleniowe - 19 020,00 zł realizowany w Rudzie-Hucie, finansowany z PPWOW;
42. Oko na wyżynę - 47 985,00 zł współfinansowany z Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki - warsztaty teatralne;
43. Akademia Folkloru w Gminie Ruda-Huta - 50 000,00 zł współfinansowany z Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki - realizowany przez zespół Bokoryna;
44. Każdy chce – prawo jazdy kategorii B - 48 370,00 zł współfinansowany z Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki w partnerstwie z Chełmskim Stowarzyszeniem Inicjatyw Społecznych;
45. Plac zabaw dla dzieci - 99 552,00 zł współfinansowany z Ministerstwa Edukacji Narodowej;
46. Utworzenie miejsca zabaw - 15 000,00 zł współfinansowany z Ministerstwa Edukacji Narodowej;
47. Świat informacji bliżej Ciebie - 10 650,00 zł współfinansowany z Leader (PROW);
48. E-powiat - 323 726,00 zł współfinansowany z RPO, partnerstwo ze Starostwem Powiatowym w Chełmie oraz gminami powiatu chełmskiego;
49. Smak tradycji - 19 915,00 zł realizowany w Gotówce finansowany z PPWOW;
50. Kalorycznie i rytmicznie - 23 000,00 zł realizowany w Żalinie, finansowany z PPWOW;
51. Warsztaty flisackie-kultywowanie tradycji - 17 491,35 zł realizowany w Rudce, finansowany z PPWOW;

Kazimierz Smal  
Wójt Gminy Ruda-Huta

## MIĘDZYNARODOWA WSPÓŁPRACA GMINY RUDA-HUTA

**W** ramach realizacji podprojektu „Rozwój turystyki gmin Ruda-Huta i Riwne w oparciu o walory ekologiczne Doliny Bugu”, dnia 10 czerwca 2010 r. odbyło się seminarium w ukraińskiej gminie Riwne, zorganizowane przez ukraińskiego partnera podprojektu.

Uczestniczyli w nim przedstawiciele władz samorządu powiatu chełmskiego, gminy Ruda-Huta, gminy Riwne, Stowarzyszenia Samorządów Euroregionu Bug oraz mieszkańcy obu gmin.

W trakcie seminarium głos zabrali: Olga Bondaruk – wójt gminy Riwne, Kazimierz Smal - wójt gminy Ruda-Huta, Tomasz Rutkowski – p.o. dyrektora Wydziału Rozwoju Gospodarczego w Starostwie Powiatowym w Chełmie oraz Marcin Tarasiuk - podinsp. ds. informatyzacji i promocji w Urzędzie Gminy Ruda-Huta.

Wójt gminy Riwne swoją prelekcję poświęcił przedstawieniu gościom z Polski zasobów kulturowych i środowiskowych kierowanej przez nią gminy. Tomasz Rutkowski swoją prezentację poświęcił omówieniu zintegrowanej oferty turystycznej przygotowywanej przez powiat chełmski w oparciu o zasoby przyrodnicze i kulturowe, gmin naszego regionu.



Ostatnią prelekcję przedstawił Marcin Tarasiuk. Wystąpienie dotyczyło zasobów ekologicznych znajdujących się w gminie Ruda-Huta, w szczególności bioróżnorodności i atrakcyjności turystycznej Doliny Bugu. W wystąpieniu prelekcijnym znalazły się również zagadnienia dotyczące ochrony środowiska, odpowiedzialnego i racjonalnego wykorzystania zasobów ekologicznych w rozwoju regionu. Omówione zostały także zrealizowane i planowane do realizacji w gminie Ruda-Huta działania na rzecz ochrony środowiska (instalacje solarne, instalacje wodno-kanalizacyjne, system zagospodarowania odpadów komunalnych).



norway  
grants



Wsparcie udzielone przez Norwegię poprzez dofinansowanie ze środków Norweskiego Mechanizmu Finansowego w ramach Programu Wsparcia Inicjatyw Transgranicznych w Euroregionie Bug



Istotną częścią prelekcji był temat stale budowanego i rozszerzanego produktu turystycznego gminy Ruda-Huta, na który składają się m.in. cykliczne imprezy promocyjne takie jak: „Eko Majówka” Gotówka, czy „Bolkowanie” wraz z całym otoczeniem wydarzeń sportowych, ekoturystycznych i kulturalnych.

Po zakończeniu seminarium na scenie pojawił się ukraiński zespół śpiewaczy, ze strony gminy Ruda-Huta barwność rodzimej twórczości ludowej zaprezentowały zespoły „Bokoryna” i „Jarzębina Czerwona”.

Ostatnim elementem było zwiedzanie najciekawszych turystycznie miejsc gminy Riwne oraz Szackiego Parku Krajobrazowego.

Podobne spotkanie w ramach realizacji podprojektu odbędzie się w dniach 13–14 lipca w miejscowości Rudka. Na pierwszy dzień zaplanowano seminarium naukowe, a na drugi spływ kajakowy po Bugu.

Tak bliska współpraca gmin Ruda-Huta i Riwne, rozdzielonych administracyjnie granicami państw możliwa jest dzięki ich uczestnictwu w Programie Wspierania Inicjatyw Transgranicznych w Euroregionie Bug, prowadzonym przez Stowarzyszenie Samorządów Euroregionu Bug. W ramach Programu gmina Ruda-Huta wspólnie z partnerem ukraińską gminą Riwne w trybie konkursowym pozyskała środki finansowe na realizację podprojektu „Rozwój turystyki gmin Ruda-Huta i Riwne w oparciu o walory ekologiczne Doliny Bugu”. Efektem finalnym tego przedsięwzięcia będzie wydanie publikacji–fotoprzewodnika w językach: polskim, ukraińskim i angielskim, prezentującego walory środowiskowe, kulturowe oraz ofertę turystyczną gmin, partnerów w podprojekcie.

Celami, jakie założyliśmy sobie, decydując się na ten rodzaj współpracy, to przede wszystkim transgraniczna wzajemna promocja gmin oraz wymiana doświadczeń w zakresie rozwoju ekoturystyki. Ważnym efektem będzie wzmocnienie zjawisk przekształcania i tworzenia gospodarstw agroturystycznych na terenie gminy Ruda-Huta. Istotnym aspektem podprojektu jest także krzewienie zasad zrównoważonego rozwoju, czyli takiego sposobu korzystania z zasobów środowiska naturalnego by ich nie zubażać i pozostawić w niezmiennym stanie dla przyszłych pokoleń. Przy posiadanych zasobach środowiskowych i kulturowych inwestycje w rozwój gospodarczy gminy poprzez działania nastawione na ekoturystykę i agroturystykę, są dla gmin naturalną drogą rozwoju.

Marcin Tarasiuk

### Biblioteka Publiczna Gminy Ruda-Huta

zaprasza  
do uczestnictwa  
w konkursie literackim

#### “DĄB BOLKO W NADBUŻAŃSKIM KRAJOBRAZIE”

Konkurs zostanie przeprowadzony w dwóch kategoriach wiekowych:

- dorośli;
- dzieci i młodzież;

Na wiersze, tematycznie związane z dębem Bolko, oczekujemy do

**31 lipca 2010 roku.**

Poezję proszę przynosić do Biblioteki Publicznej Gminy Ruda-Huta.

Rozstrzygnięcie konkursu i rozdanie nagród odbędzie się podczas festynu

**Bolkowanie 15 sierpnia 2010 r. (niedziela).**



## KAPŁAŃSTWO TO DAR I TAJEMNICA

**29 maja 2010 r. w Archikatedrze pw. św. Jana Chrzciciela i św. Jana Ewangelisty w Lublinie odbyły się święcenia kapłańskie. W tym dniu święcenia otrzymał mieszkaniec gminy Ruda-Huta Marcin Kubiak. Jego msza prymicyjna odbyła się dzień później o godzinie 12.00 w kościele pw. św. Stanisława BM i Niepokalanego Serca NMP w Rudzie Hucie.**



*„Kto was słucha, Mnie słucha,  
a kto wami gardzi, Mną gardzi”.*  
(Łk 10,16)

*„Każde powołanie kapłańskie w swej najgłębszej warstwie jest wielką tajemnicą, jest darem, który nieskończenie przerasta człowieka.”* (Jan Paweł II, „Dar i tajemnica”). Są to słowa doświadczonego Kapłana – Papieża Jana Pawła II, napisane w 50 rocznicę święceń kapłańskich. Kapłaństwo nie jest zawodem, jest służbą, poświęceniem się dla drugiego człowieka, dlatego kapłaństwo ma swój początek w Bogu, który sam wybiera i sam powołuje: *„Nie wyście Mnie wybrali, ale Ja was wybrałem i przeznaczyłem was na to, abyście szli i owoc przynosili, i by owoc wasz trwał”* (J 15,16). Tylko Bogu wiadome jest dlaczego powołany jest ten człowiek, a nie inny. Jest to tajemnica Bożego wybrania. Bardzo mocno doświadczył tego w swoim życiu św. Paweł, który pisał w jednym ze swoich listów: *„Niewielu tam mędrców według oceny ludzkiej, niewielu możnych, niewielu szlachetnie urodzonych. Bóg wybrał właśnie to, co głupie w oczach świata, aby zawstydzić mędrców, wybrał to, co niemocne, aby mocnych poniżyć (...)”* (1 Kor 1,26b - 27). Bóg powołuje kogo chce i kiedy chce. Powołuje po to, aby być z Nim i jednocześnie iść i nauczać wszystkich na całym świecie. Kapłan trwa w Bogu i jest jednocześnie dla ludzi. Tak jak Apostołowie powołani przez Jezusa wiele wieków temu zostawili wszystko – dom, całą swoją rodzinę, karierę, tak również dziś kapłani wszystko oddają Bogu, poświęcając się bez reszty na służbę Bogu i ludziom. Kapłan jest z ludzi wzięty i dla ludzi dany (por. Hbr 5,1). Każde powołanie kapłańskie jest darem konkretnej wspólnoty parafialnej dla Kościoła powszechnego. Na każdej wspólnocie parafialnej ciąży obowiązek modlitw za powołanych i o nowe powołania kapłańskie i zakonne.

Kapłan to „alter Christus” („drugi Chrystus”). Życie Kapłana jest naśladowaniem życia Chrystusa we wszystkim – w słowach, czynach, postawie życiowej, ale i w wymaganiach stawianych i sobie, i innym, co dziś jest najczęściej odrzucane. Ręce kapłana namaszczone w dniu święceń kapłańskich są przeznaczone na wyłączną służbę Kościołowi, bo te dłonie staną się narzędziem samego Boga. Usta kapłana staną się ustami samego Boga. Wszelkie dobro jakie jest w Kościele, dzieje się mocą Jezusa. To Jezus Boską mocą w czasie Mszy Świętej przemienia chleb w swoje Ciało, a wino w swoją Krew. To Jezus rozgrzesza w sakramencie pokuty. To Jezus głosi Słowo Boże. Kapłani - słudzy Boga prowadzą ludzi do zbawienia, gdy w imieniu Jezusa głoszą Słowo Boże i udzielają sakramentów świętych. Jezus w tej posłudze utożsamia się z kapłanami i mówi: *Kto was słucha, Mnie słucha, a kto wami gardzi, Mną gardzi* (Łk 10,16). Wszystko co najpiękniejsze i najlepsze dla człowieka Bóg czyni przez ręce kapłanów. I nieważne jaki jest ten konkretny kapłan, jak widzą go inni, czy go darzą sympatią czy nie lubią, przez każdego kapłana działa sam Bóg, tak jak sam zapowiedział (por. Mt 28,18). Kapłan jest tylko nieudolnym narzędziem, ale ilekroć sprawuje święte obrzędy działa „in persona Christi” („w osobie Chrystusa”). Dlatego św. Jan Maria Vianney – patron kapłanów mówił

do swoich wiernych: *„Na kapłana przy ołtarzu i przy ambonie powinniśmy patrzeć tak, jakby to był sam Bóg. Gdybym spotkał kapłana i anioła, najpierw pozdrowiłbym kapłana, potem anioła. Ten ostatni jest przyjacielem Boga, jednak kapłan Go zastępuje.”*

Kapłan jest człowiekiem wiary. Wiara żyje i tę samą wiarę głosi innym. W dniu święceń diakonatu kandydat przyjmując księgę Ewangelii słyszy od biskupa: *„Przyjmij Ewangelię Chrystusową, której głosicielem się stałeś; wierz w to, co będziesz czytał, nauczaj tego, w co uwierzyłeś i wypełniaj to, czego będziesz nauczał”*. Natomiast biskup podczas święceń kapłańskich przekazując kielich i patenę mówi następujące słowa: *„Przyjmij dary ludu świętego, które mają być ofiarowane Bogu. Rozważaj, co będziesz czynić, naśladuj to, czego będziesz dokonywać, i prowadź życie zgodne z tajemnicą Pańskiego krzyża.”*

Kapłan jest człowiekiem modlitwy, bo tam gdzie kończy się modlitwa kończy się też prawdziwe kapłaństwo. Kapłan się czerpie z osobistej modlitwy z Bogiem. Gdzie jest modlitwa, tam jest prawdziwa wiara. W czasie rekolekcji przed święceniami kapłańskimi mój Ojciec duchowny mówił, że życie kapłana posiada fundament złożony z pięciu elementów: Słowo Boże, Eucharystia, sakrament pokuty i pojednania, modlitwa, adoracja Najświętszego Sakramentu.

Kapłan jest świadkiem Prawdy, szczególnie dziś, gdy nie przyjmuje się Jedyniej Prawdy, bo wielu uważa, że ilu jest ludzi tyle jest prawd. Kapłan głosi Prawdę Ewangelii i według niej postępuje, ale również ma obowiązek upominać innych, gdy żyją w zakłamaniu. Przykładem kapłana – człowieka Prawdy jest bł. Ks. Jerzy Popiełuszko. Za głoszenie Prawdy oddał życie. *„Głoś naukę, nastawaj w porę, nie w porę, w razie potrzeby wykaż błąd, poucz, podnieś na duchu z całą cierpliwością, ilekroć nauczasz. Przyjdzie bowiem chwila, kiedy zdrowej nauki nie będą znosili, ale według własnych pożądań - ponieważ ich uszy świerzbą - będą sobie mnożyli nauczycieli. Będą się odwracali od słuchania prawdy, a obrócą się ku zmyślonemu opowiadaniom. Ty zaś czuwaj we wszystkim, znoś trudy, wykonaj dzieło ewangelisty, spełnij swe posługiwanie!”* (2 Tm 4,2-5). Ksiądz na ziemi jest znakiem, że Bóg jest, że każdy jest powołany do świętości, że Panem życia i śmierci jest tylko Bóg. Ksiądz ma pobudzać do refleksji nad własnym życiem, budzić sumienia i sprzeciwiać się złu w życiu całej wspólnoty, ale i konkretnej osoby.



Kapłaństwo to dar i tajemnica. Dar, bo żaden ksiądz nie zasłużył na powołanie. Bóg wezwał go nie ze względu na czyny, pochodzenie, majątność czy zdolności, powołał go, bo chciał. Dlatego też jest to ogromna tajemnica, którą odkryje dopiero w niebie, tak mówił św. Jan Maria Vianney: *„Gdybyśmy nie mieli sakramentu Kapłaństwa, nie mielibyśmy Pana. Kto Go umieścił w tabernakulum? Kapłan. Kto przyjął naszą duszę u początku jej życia? Kapłan. Kto ją żywi, by dać jej siłę na wędrówkę? Kapłan. Kto ją przygotowuje na spotkanie z Bogiem, obmywając ją po raz ostatni we krwi Jezusa Chrystusa? Kapłan, ciągle kapłan. A gdy dusza będzie umierała, kto ją ożywi, kto jej udzieli ciszy i pokoju? I tu kapłan. Nie można sobie przypomnieć ani jednego dobrodziejstwa Boga bez spotkania obok tego wspomnienia obrazu kapłana. (...) Kapłan zrozumie sam siebie w pełni dopiero w niebie”*.

Niech wiara przenika nasze spojrzenie na kapłana. Sam kapłan z zachwytem, ale i tajemnicą patrzy na swoje powołanie do tak wielkich rzeczy.

*„Własnego kapłaństwa się boję,  
własnego kapłaństwa się lękam  
i przed kapłaństwem w proch padam,  
i przed kapłaństwem klękam”*.

Ks. Jan Twardowski  
(frag. wiersza pt. „Własnego kapłaństwa”)

ks.. Marcin Kubiak

# EKO MAJÓWKA 2010

**P**iknik ekologiczny „Eko Majówka” w Gotówce odbył się w tym roku już po raz piąty.

W tym roku w wycieczkach rowerowych brała udział także „Chełmska Grupa Rowerowa” – łącznie około 50 osób przyjechało na festyn rowerami. Koordynatorem po stronie gospodarza uroczystości był Piotr Śliwa - Przewodniczący Rady Gminy, natomiast Mariusz Matera - Radny Rady Gminy koordynował spacer, który przez Bagno Serebryskie doprowadził uczestników do Gotówki.



Nieodzownym elementem Eko Majówki jest zbiórka elektro-śmieci organizowana wspólnie z Przedsiębiorstwem Gospodarki Odpadami w Chełmie.

Oficjalne rozpoczęcie odbyło się o godzinie 14.00. W część artystyczną wprowadziła uczestników Sekcja Tańca Boogie Woogie i Rock'n Roll, działająca przy Gminnym Ośrodku Kultury w Rudzie-Hucie, prowadzona przez Ewę Harańczyk. Wielkim zainteresowaniem cieszył się też pokaz zapaśników prowadzony przez Mirosława Czwalńskiego - nauczyciela wychowania fizycznego w Zespole Szkół w Rudzie-Hucie.

Uczestnicy mieli okazję posłuchać lokalnych artystów: „Wiśniowy Sad” z Żalina, „Jarzębina Czerwona” z Rudki, „Bokoryna” z Żalina, a prowadzący piknik - Mariusz Matera zahipnotyzował uczestników swoim recitalem. Nie mniejszym powodzeniem cieszył się też występ zespołu wokalnego prowadzonego przez Marka Tarnowskiego „No To My” działający przy Zespole Szkół w Rudzie - Hucie.



W świetlicy można było obejrzeć wystawy: fotograficzną pt. „Cztery pory roku w Gminie Ruda-Huta”, plastyczną pt.: „Ognisty Strażak” oraz prezentację multimedialną ukazującą działalność jednostek gminy Ruda - Huta.

Dzieci licznie brały udział w konkurencjach sportowych oraz quizach i zabawach ekologicznych, dorośli zaś mogli się zmierzyć w konkurencjach siłowych Eko Strongman o „Puchar Gotówki”.

Pięknym akcentem na zakończenie dnia był udział w Kwietnym Biegu, który odbył się o godz. 23.20 na trasie Hniszów-Rudka.

Jest to sztafeta Polaków, a przede wszystkim mieszkańców przygranicznych gmin wzdłuż granic Polski, rozgrywana co roku w hołdzie dla dokonań Jana Pawła II.

*Marcin Woszczewski*



## FESTYN RODZINNY W ZESPOLE SZKÓŁ 2010



**W** niedzielę, 13 czerwca o godzinie 14.00 na placu przy Zespole Szkół w Rudzie-Hucie Kazimierz Smal - Wójt Gminy Ruda-Huta wraz z Ewą Tworek - Wicedyrektor Szkoły powitali wszystkich, którzy przybyli na festyn, by bawić się i korzystać z różnych atrakcji przygotowanych przez rodziców oraz nauczycieli Zespołu Szkół i Liceum Ogólnokształcącego.

Impreza prowadzona pod czujnym okiem Agnieszki Opas i Leszka Duchnickiego obfitowała w występy uczniów klas młodszych oraz językowe popisy dzieci starszych.

Nie zabrakło także turniejów i zawodów sportowych, w których rywalizowały nie tylko dzieci, ale i rodzice.

Mini koncert życzeń i mini playbek show uatrakcyjniły głównie dzieciom zabawy na trampolinie,

malowanie twarzy i kolorowanek.

Wszystko to osładzały ciasta i gofry do nabycia za symboliczną sumę, która zasilila konto Rady Rodziców.

Dodatkowym atutem imprezy były prezentacje straży granicznej i straży pożarnej.

Uroczystość przebiegała w miłej, serdecznej i rodzinnej atmosferze.

*Anna Bartoszewska*



## W przyrodę z tratwą



**W** przyrodę z tratwą jest kolejnym projektem realizowanym przez Bibliotekę Publiczną Gminy Ruda-Huta we współpracy ze Stowarzyszeniem Miłośników Gminy Ruda-Huta, finansowanym z Poakcesyjnego Programu Wsparcia Obszarów Wiejskich.

Projekt rozpoczął się w październiku 2009 roku dwudniową konferencją przyrodniczą w Rudce.

W założeniach projektu na rok 2010 było przeprowadzenie dwudniowych warsztatów flisackich na rzece Uherka w Rudce. Odbyły się one 18-19 czerwca, a prowadził je Józef Tworek - Przewodnik Turystyki Kajakowej PTTK.

Zajęcia podzielone zostały na część teoretyczną i praktyczną. Podczas części teoretycznej uczestnicy dowiedzieli się jak zbudowany jest kajak, w jaki sposób bezpiecznie przeprowadzić spływ kajakowy, jakie są stowarzyszenia, kluby i odznaki związane z kajakarstwem, szlaki wodne oraz wszelkie uregulowania prawne. Tego dnia uczestnicy nauczyli się również wykonywać węzeł ratunkowy.



Natomiast część praktyczna odbyła się już na wodzie, gdzie uczestnicy opanowali podstawowe manewry podczas pływania kajakiem, techniki wiosłowania i pływania w szyku, jak również bezpiecznego wsiadania i wysiadania z kajaka.

W trakcie realizacji projektu trwały przygotowania do wydania mapy turystycznej gminy Ruda-Huta. Została ona wydana przez wydawnictwo TAWA z Chelma i zawiera wszystkie atrakcyjne miejsca, jakie warto zobaczyć w gminie Ruda-Huta, zabytki historyczne i walory przyrodnicze gminy. Ponadto na mapie znajdują się trasy szlaków rowerowych, pieszych, Poleski Szlak Konny, ścieżka przyrodniczo-historyczna "Bolko" i ścieżka przyrodnicza "Meandry Bugu".

*Marta Kordas*

## Oko na Wyżynę

**W** grudniu 2009 roku Gminny Ośrodek Kultury w Rudzie-Hucie w partnerstwie z Wojewódzkim Ośrodkiem Kultury w Lublinie złożył wniosek o dofinansowanie projektu „Oko na wyżynę” w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki z Europejskiego Funduszu Społecznego nr: „VII Promocja integracji społecznej” działanie: „7.3 Inicjatywy lokalne na rzecz aktywnej integracji”.

Zarząd Województwa Lubelskiego na posiedzeniu w dniu 9 marca 2010r. Uchwałą nr CCCII/3945/10 zatwierdził listę rankingową wniosków ocenionych w trakcie prac Komisji Oceny Projektów dla konkursu nr 1/POKL/7.3/2009 (XII runda konkursowa) i pozytywnie rozpatrzył wniosek o dofinansowanie realizacji w/w projektu. Otrzymał on 96,5 punktów.

Projekt będzie realizowany przez Gminny Ośrodek Kultury w Rudzie-Hucie w dniach od 01.06.2010r. do 30.11.2010r.

W ramach projektu planuje się przeprowadzenie 92 godziny warsztatów teatralnych pod okiem instruktora odbywających się stacjonarnie w Rudzie-Hucie, 24 godzin zajęć teatralnych odbywających się na warsztatach wyjazdowych oraz 16 godzinnych warsztatów w trakcie trwania festiwalu. Zajęcia teatralne będą uzupełniane wyjazdami do teatrów na spektakle. Łącznie zrealizowanych zostanie 132 godziny dla 13 osobowej młodzieżowej grupy teatralnej z terenu gminy Ruda-Huta należącej do „Teatru OKO”. Zajęcia prowadzone będą w trybie popołudniowo-weekendowym.

Uwieńczeniem warsztatów będzie udział w festiwalu teatralnym „Wyżyna Teatralna”, na który zostaną zaproszone grupy teatralne (amatorskich i profesjonalnych). Uczestnictwo na Festiwalu pozwoli członkom Teatru OKO zdobyć dodatkowe doświadczenia, da możliwość porównania poziomu umiejętności scenicznych i pozwoli nawiązać znajomości. Ponadto grupa będzie miała okazję wziąć udział w warsztatach prowadzonych przez Jana Peszka aktora zawodowego bardzo popularnego i autorytatywnego w środowisku teatralnym.

## Wyżyna Teatralna

**F**estiwal Wyżyna Teatralna jest jednym z kluczowych działań projektu „Oko na Wyżynę”, w tym roku odbędzie się w dniach 5-8 sierpnia w miejscowości Rudka.

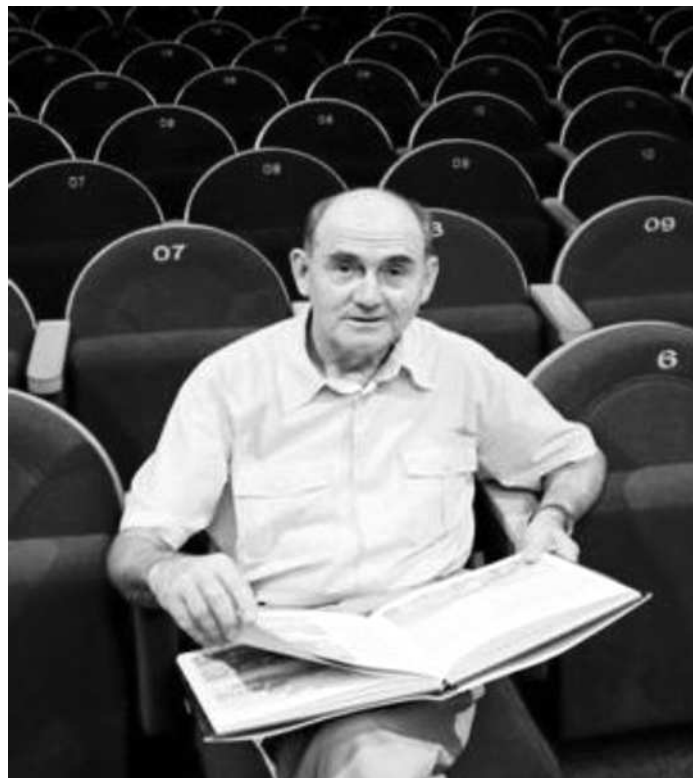
W trakcie festiwalu zobaczymy teatry z całej Polski między innymi: Teatr Krzyk – Maszewo, Teatr Navras – Rybnik, Teatr Panopticum – Lublin, Teatr Plaster – Jarosław, Teatr Pomarańcze w Uchu na Skarpie bez Kartki – Goleniów, Teatr Pierwszego Kontaktu - Lublin, Teatrzyk Straszylek - Ulan-Majorat, Teatr Jarzębina Czerwona – Rudka oraz Teatr OKO – w roli gospodarzy.

Gościem specjalnym w trakcie tegorocznej Wyżyny Teatralnej będzie Jan Peszek, znany aktor teatralny i filmowy, 8 sierpnia poprowadzi warsztaty teatralne oraz zaprezentuje monodram „Scenariusz dla nieistniejącego lecz możliwego aktora instrumentalnego” wg. Bogusława Schaeffera.

## Jan Peszek

**J**an Peszek, jak sam mówi, został ukształtowany przez twórczość dramaturga i kompozytora Bogusława Schaeffera. Powiedział, że można próbować mówić o człowieku kompletnie innym językiem, z nieznaną mi perspektywą. Świat u Schaeffera jest rozbity na mikroelementy, które dopiero złożone dają portret jakiejś sytuacji ludzkiej. Uznałem to za bardzo adekwatne do świata, w którym żyłem” – w wywiadzie dla „Gazety Wyborczej”.

*Marcin Woszczewski*



Fot. D. Herman

Projekt pt.: „Oko na wyżynę” realizowany przez Gminny Ośrodek Kultury w Rudzie-Hucie w dniach od 01.06.2010r. do 30.11.2010r. w ramach PROGRAMU OPERACYJNEGO KAPITAŁ LUDZKI z Europejskiego Funduszu Społecznego nr: „VII Promocja integracji społecznej” działanie: „7.3 Inicjatywy lokalne na rzecz aktywnej integracji”

KATYŃ 1940  
KATYŃ 2010

## Apel po tragedii pod Smoleńskiem - lekcja patriotyzmu

*Gdzie zbłądziłeś, Orle Srebrzysty,  
Niosąc na skrzydłach Serce Narodu...  
Gdzie zostawiłeś pisklęta swoje-  
We mgle już nie trafią do domu."*

**G**alowy strój uczniów, wystrój szkoły, flagi okryte kirem były widocznym znakiem żałoby narodowej - w takiej atmosferze dnia 12 kwietnia o godz. 8.00 w Liceum Ogólnokształcącym im. Henryka Kamieńskiego w Rudzie-Hucie odbył się uroczysty apel poświęcony tragedii, która miała miejsce pod Smoleńskiem 10 kwietnia 2010 r.

Jednocząc się w żalu i bólu cała społeczność szkolna spotkała się na krótkiej akademii upamiętniającej 70 rocznicę Zbrodni Katyńskiej, ale również po to, aby uczcić pamięć ofiar katastrofy lotniczej samolotu rządowego.

W katastrofie lotniczej zginął Prezydent RP Lech Kaczyński wraz z towarzyszącymi mu 95 osobami.

Apel rozpoczęto wprowadzeniem sztandaru, po czym w nastroju powagi i refleksji odśpiewano hymn narodowy. Minutą ciszy oddano hołd ofiarom, które straciły życie w katastrofie. Prowadząca apel Dyrektor Liceum w Rudzie-Hucie Agnieszka Szczurek-Jokisz, przypomniała, że celem wyjazdu najważniejszych osób w państwie było uczczenie 70 Rocznicy Zbrodni Katyńskiej. Śmierć prezydenta, jego żony i wielu dostojników państwowych jest wielką stratą dla narodu polskiego. Wszyscy ci wielcy Polacy lecieli, aby oddać hołd polskim oficerom pomordowanym przez NKWD.

*Ziemia katyńska po raz kolejny wchłonęła polską krew. Trudno znaleźć odpowiednie słowa, by opisać rozmiar tej tragedii. Dlaczego dopiero takie wydarzenia muszą uzmysławiać światu, a zwłaszcza Europie o tym, co wydarzyło się wiosną 1940 roku? – powiedziała w swoim przemówieniu Dyrektor LO.*



Plac Piłsudskiego w Warszawie.

W imieniu młodzieży głos zabrała zastępca przewodniczącego Samorządu Uczniowskiego - Aneta Walczuk:

*Bywa nieraz, że stajemy w obliczu prawd, dla których brakuje słów. Prawdziwym bólem napełniła nas wiadomość o tragedii, jaka rozegrała się pod Smoleńskiem. Rodzinom, bliskim, przyjaciółom i znajomym tragicznie zmarłych my, uczniowie Liceum Ogólnokształcącego w Rudzie-Hucie wraz z pracownikami składamy serdeczne kondolencje i wyrazy najszczerzego współczucia. Wiemy, że trudno ukoić ból i rozpacz po stracie najbliższych, których nikt nie jest w stanie zastąpić, dlatego łączymy się z ze wszystkimi w tych trudnych chwilach i wspomnieniu o zmarłych.*

Krzysztof Opas - nauczyciel historii powiedział między innymi: *"...pamięć o Katyniu trwa i przetrwa w Polakach w obliczu naszego narodowego dramatu. Pamiętajmy w naszych modlitwach o tych, którzy zginęli. Otoczmy modlitwą także ich rodziny i całą Ojczyznę. Niech to będzie czas wspólnej refleksji na lekcjach języka polskiego, historii, WOS-u i religii. Na tragedię smoleńską spojrzmy z perspektywy człowieka wierzącego".*

*Agnieszka Szczurek-Jokisz*

## „KATYŃ - PRZEBACZYĆ TAK, ZAPOMNIEĆ NIE!”



**D**nia 20 kwietnia 2010 w Liceum Ogólnokształcącym w Rudzie-Hucie odbyła się uroczysta akademii poświęcona 70 rocznicy Zbrodni Katyńskiej.

Dzisiaj, kiedy można już otwarcie mówić o tej okrutnej zbrodni, kiedy można upominać się o prawdę, składać hołd pomordowanym, uczniowie liceum także pragnęli oddać hołd ofiarom stalinowskiego reżimu, pochylić się nad prawdą i jeszcze raz rozważyć historię zdarzeń mających miejsce w Katyniu, Ostaszkowie, Miednoje, Kalininie i wielu innych miejscach kaźni polskiej inteligencji. Akademia przez nich przygotowana stała się więc hołdem złożonym ofiarom ziemi katyńskiej sprzed 70 lat oraz 96 osobom, które poniosły śmierć 10 kwietnia 2010 roku.

Na inscenizację składały się wiadomości historyczne, wiersze i pieśni patriotyczne. Piękne, przejmujące słowa wierszy, przeplatane

faktami historycznymi zawierającymi tragiczne dane oraz niezwykle nastrojową muzyką z oczu wielu wyciskały łzy wzruszenia. Mówiono o prawdzie, która została zgładzona w lesie, o strzałach w tył głowy, ale też o historii, pamięci i przebaczeniu.

*"Zbrodni, której dokonano, nie da się cofnąć, nie zmienimy biegu wydarzeń, ale pamiętając o tym strasznym wydarzeniu, mówimy jednocześnie słowo: przebaczymy"* – brzmiały słowa jednej z recytatorek.

Przygotowanie uroczystości to dowód wypełniania przez niepodległą już Polskę szczególnego zobowiązania wobec tych, którzy stali się symbolem bohaterskiego cierpienia i niezłomności przekonania. To również przykład obywatelskiej postawy i wzruszająca lekcja patriotyzmu, która stała się świadectwem naszej świadomości i hołdu dla pomordowanych.

Po uroczystym apelu młodzież, grono pedagogiczne oraz zaproszeni goście złożyli kwiaty i zapalili znicze pod Dębem Pamięci poświęconemu por. Adamowi Jakubcowi. Minutą ciszy uczczono pamięć ofiar, którzy zginęli tragicznie 10 kwietnia 2010 r. pod Smoleńskiem.

Młodzież Liceum Ogólnokształcącego w Rudzie-Hucie jest dumna z tego, że mogła oddać cześć tym, którzy oddali życie za to, byśmy dziś mogli żyć w wolnej i niepodległej ojczyźnie. Chcemy, aby pamięć o tej straszliwej zbrodni była żywa w kolejnych pokoleniach polskiego narodu.

*Agnieszka Szczurek-Jokisz*



## AKADEMIA FOLKLORU W GMINIE RUDA-HUTA

**W 2009 roku Gminny Ośrodek Kultury w Rudzie – Hucie złożył wniosek o dofinansowanie projektu „Akademia Folkloru w Gminie Ruda-Huta” w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki z Europejskiego Funduszu Społecznego nr: „VII Promocja integracji społecznej” działanie: „7.3 Inicjatywy lokalne na rzecz aktywnej integracji”.**

Zarząd Województwa Lubelskiego na posiedzeniu w dniu 2 marca 2010r. Uchwałą nr CCXCIX/3903/10 zatwierdził listę rankingową wniosków ocenionych w trakcie prac Komisji Oceny Projektów dla konkursu nr 1/POKL/7.3/2009 (XI runda konkursowa) pozytywnie rozpatrzył wniosek o dofinansowanie realizacji w/w projektu tj. otrzymał 74 punkty.

W ramach Akademii planuje się przeprowadzenie warsztatów muzycznych pod okiem doświadczonego instruktora i choreografa dla 11 osób. Zajęcia zostaną zrealizowane w Świątlicy Wiejskiej w Żalinie. Zakłada się przeprowadzenie 24 godziny warsztatów wokalnych, 24 godziny zajęć instrumentalnych oraz 16 godzin warsztatów łączonych wokально – instrumentalnych, mających na celu zgranie zespołu i pracę nad wspólnym repertuarem. Zajęcia muzyczne zostaną poprzedzone 8 godzinnymi warsztatami z zakresu umiejętności interpersonalnych. Udział w zajęciach interpersonalnych przyczyni się do doskonalenia umiejętności niezbędnych w poprawnym funkcjonowaniu w grupie, doskonalenia swoich umiejętności

społecznych, lepszego poznania siebie, swoich zasobów, możliwości i potencjału wykazania korzyści z obu płci w utrwalaniu kultury ludowej. Łącznie zrealizowany zostanie 72 godzinny blok szkoleniowy.

Możliwością porównania swoich umiejętności wokально-instrumentalnych było uczestnictwo zespołu ludowego Bokoryna w 44 Ogólnopolskim Festiwalu Kapel i Śpiewaków Ludowych w Kazimierzu Dolnym. Celem głównym Festiwalu jest popularyzacja, ochrona i dokumentacja autentycznego muzykowania i śpiewu ludowego. Podczas festiwalu grupa brała udział w seminariach na temat wartości artystycznych i twórczości ludowej, warsztatach śpiewu i tańca i korowodzie ulicami Kazimierza.

Projekt rozpoczął się 1 czerwca i będzie trwał do końca listopada 2010r.

*Iwona Borodej*

Projekt pt.: „Akademia folkloru” realizowany przez Gminny Ośrodek Kultury w Rudzie-Hucie w dniach od 01.06.2010r. do 30.11.2010r. w ramach PROGRAMU OPERACYJNEGO KAPITAŁ LUDZKI z Europejskiego Funduszu Społecznego nr: „VII Promocja integracji społecznej” działanie: „7.3 Inicjatywy lokalne na rzecz aktywnej integracji”



KAPITAŁ LUDZKI  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY



## Kamieński bez tajemnic

**Po raz czwarty Liceum w Rudzie-Hucie gościło uczestników konkursu historycznego o życiu, działalności i twórczości Henryka Kamieńskiego – patrona szkoły. W konkursowe szranki stanęło siedem trzypodobnych zespołów z powiatu chełmskiego.**

Największą wiedzą wykazali się uczniowie z II LO w Chełmie: Katarzyna Juszczyk, Adrian Szutkiewicz i Marta Wurszt. Pokonali oni zaledwie połowę punktu LO z Rudy-Huty reprezentowane przez: Anetę Walczuk, Pawła Markowskiego i Rafała Czerynę. Trzecie miejsce przypadło IV LO w składzie: Laura Cyrka, Agnieszka Pawluszcak i Paweł Rękas.

Konkurs podzielony został na dwie części. Pierwsza, pisemna, służyła wyselekcjonowaniu trzech najlepszych drużyn, które potem wzięły udział

w części ustnej, odpowiadając na pytania przed zgromadzoną publicznością. Pytania przygotował Krzysztof Opas, nauczyciel historii. Prócz zmagani konkursowych zebrani goście mogli wysłuchać wykładu dr Andrzeja Rybaka-kierownika działów regionalnych Chełmskiej Biblioteki Publicznej na temat obozów Stalag. Głos zabrali również dr Witold Sulimierski-Prezes Stowarzyszenia „Rocznik Chełmski” a także Antoni Franecki - regionalista zajmujący się badaniem historii gminy Ruda-Huta.

Nagrody ufundował Wójt gminy Ruda-Huta Kazimierz Smal, Liceum Ogólnokształcące w Rudzie-Hucie i Starostwo Powiatowe w Chełmie.

*Paweł Tkaczuk*



## Z obiektywem w świat

**O d 1 czerwca 2010 roku rozpoczęła się realizacja projektu finansowanego z Pakcesyjnego Programu Wsparcia Obszarów Wiejskich pod nazwą „Z obiektywem w świat”. Liderem tego przedsięwzięcia jest Stowarzyszenie Miłośników Gminy Ruda-Huta, a partnerami przedsięwzięcia Biblioteka Publiczna i Zespół Szkół w Rudzie-Hucie.**

W ramach projektu prowadzone są warsztaty fotograficzne, składające się z części teoretycznej oraz praktycznej.

Zajęcia prowadzi Dariusz Kostecki - pasjonat fotografii, jednocześnie Dyrektor I Liceum Ogólnokształcącego w Chełmie. W projekcie uczestniczą dzieci, młodzież i osoby dorosłe z terenu gminy Ruda-Huta.

Podczas warsztatów uczestnicy dowiadują się wielu cennych informacji dotyczących fotografowania i obróbki zdjęć oraz jak umiejętnie zatrzymać i utrwalić obraz w obiektywie, a następnie za pomocą dostępnej techniki uzyskać jak najlepszą jakość zdjęcia.

Podczas tych spotkań, wszyscy uczestnicy projektu spędzają miło i pożytecznie czas, a przewidziane wyjazdy w teren, pozwolą na obcowanie z naturą i podziwianie piękna przyrody gminy Ruda-Huta.

Fotografowanie jest więc jedną z form edukacji połączoną z relaksem na łonie natury.

W ramach projektu przygotowana zostanie również wystawa fotograficzna z wykonanych zdjęć ukazująca walory i aspekty przyrodnicze gminy.

Na zakończenie projektu zostanie przeprowadzony konkurs fotograficzny pt. „Moje zdjęcie z Bolkowania”, którego rozstrzygnięcie i rozdanie nagród odbędzie się podczas festynu „Zielone wakacje”.

*Maryla Krupska*





## Rozmowa z Krzysztofem Borowikiem - laureatem wojewódzkiego konkursu przedmiotowego z biologii.

**W** dniu 14 maja 2010 roku w auli Stefana Kardynała Wyszyńskiego Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego Jana Pawła II odbyło się uroczyste podsumowanie konkursów przedmiotowych dla uczniów szkół podstawowych i gimnazjów organizowanych przez Lubelskiego Kuratora Oświaty w roku szkolnym 2009/2010.

Laureatem Zespołu Szkół w Rudzie-Hucie został Krzysztof Borowik - uczeń klasy IIIb Gimnazjum. Dzisiaj postaramy się dowiedzieć czegoś więcej o, śmiało możemy powiedzieć, sławnym już w Zespole Szkół w Rudzie-Hucie Krzysztofie Borowiku.

**A.G.: Co czułeś, gdy poznałeś wyniki konkursu ?**

**K.B.:** Przyjąłem to z radością, lecz również z lekkim zaskoczeniem, gdyż dowiedziałem się o tym przez przypadek. Podczas przerwy jeden z uczniów podszedł do mnie i mi złożył gratulacje. Byłem zaskoczony jego słowami i z radością pobiegłem się upewnić do mojej opiekunki w tym konkursie pani Katarzyny Matuły. To była prawda!

**A.G.: Aby dojść do tego sukcesu, na pewno musiałeś włożyć wiele wysiłku. Jak dużo czasu poświęcałeś na przygotowanie do konkursu ?**

**K.B.:** W tej chwili trudno mi to tak jasno określić. Często poświęcałem na naukę po 2-3 godziny dziennie, zwłaszcza przed kolejnymi etapami, lecz zdarzały się nawet tygodnie, kiedy odpoczywałem, nie zaglądając w ogóle do materiałów. Po prostu uczyłem się, gdy miałem na to ochotę i możliwości. Nic na siłę.

**A.G.: Wielu uczniów uważa Cię za „kujona”. Jak to skomentujesz w świetle swojego osiągnięcia ?**

**K.B.:** „Kujonem” jestem dla tych, którzy mnie dobrze nie znają. Jednak mam wielu kolegów i przyjaciół, którzy poznawszy moje prawdziwe oblicze, mogą mnie zrozumieć i zmienić o mnie zdanie. Pozostaje jeszcze sprawa, że w oczach wielu osób jestem chłopakiem, który non stop uczy się. Dlatego też dostałem nalepkę: „kujon”. Lecz to nie jest prawdą. Jeżeli coś mnie zainteresuje, to poświęcę temu dużo czasu, ale nie "siedzę z nosem w książkach" i nie mam czasu na nic innego. Mam po prostu dobrą pamięć, która pomagała mi osiągnąć ten tytuł, tytuł laureata.

**A.G.: Kto pomógł Ci rozwijać swoje pasje?**

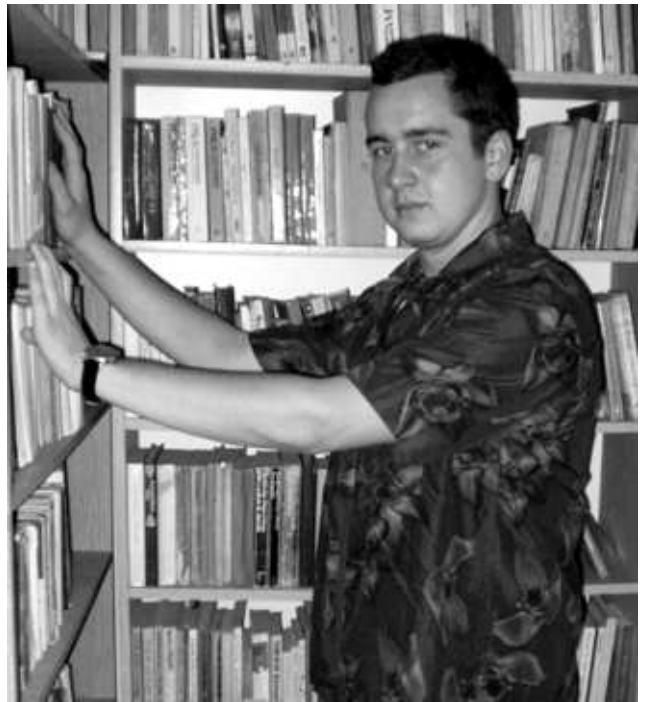
**K.B.:** Przede wszystkim pomocną dłoń wyciągnęli do mnie nauczyciele, których nie jestem w stanie wyliczyć! Pomogli mi oni odnaleźć się w tym, co sprawia mi największą przyjemność. Również pomocni okazali się moi rówieśnicy, którzy wspierali mnie i dzielili ze mną radości i smutki.

**A.G.: A co poza biologią? Jakie są Twoje inne zainteresowania?**

**K.B.:** Co do moich zainteresowań, to jest ich wiele. Bardzo lubię książki i filmy przygodowe, a moim ulubionym autorem jest Juliusz Verne. Poza tym, jak wszystkim, sprawia mi przyjemność muzyka, sport oraz przyroda.

**A.G.: Wybrałeś już szkołę ponadgimnazjalną, w której chcesz kontynuować naukę?**

**K.B.:** Tak. Chciałbym od września rozpocząć naukę w II LO w Chełmie. Mam tam wielu znajomych, od których wiem, że będę mógł tam dalej



rozwijać swoje zainteresowania. Jednak nie zapomnę o mojej poprzedniej szkole, gdzie spędziłem tyle chwil radości i smutku.

**A.G.: Co robisz w wolnym czasie? Jak odpoczywasz od szkoły ?**

**K.B.:** Staram się wolny czas urozmaicać na wiele sposobów. Bardzo lubię jeździć na rowerze, co wypełnia mi sporo czasu. Często muszę też pomagać w domu, ale nie zajmuje mi to zbyt dużo czasu. Także gry komputerowe lub też planszowe pomagają mi się nie nudzić. Przy okazji powiem, że Kocham grać w szachy.

**A.G.: Dla wielu naszych czytelników jesteś wzorem ucznia, do jakiego dążą. Co mógłbyś im poradzić, jak dojść do takiego sukcesu?**

**K.B.:** Po pierwsze nie można uczyć się, jeżeli nie możemy się skupić. Po drugie nie warto wkuwać na pamięć niektórych treści. Lepiej jest postarać się zrozumieć to, w jaki sposób coś się dzieje, jak powstaje, co wynika z czego, a wtedy łatwiej jest się tego nauczyć. Przede wszystkim jednak należy odkryć w czym się czujemy najlepiej i w tej dziedzinie się rozwijać.

**A.G.: Dziękuję za rozmowę.**

**K.B.:** Ja również dziękuję, że mogłem szczerze powiedzieć co nie co o sobie.

*Rozmowę przeprowadziła: Aldona Głębička*

## Wieczór poezji Ewy Furmańskiej

**U** rząd Stanu Cywilnego w Rudzie-Hucie był miejscem spotkania autorskiego z poetką Ewą Furmańską. Odbyło się ono 11 maja 2010 r.



W spotkaniu zorganizowanym przez Bibliotekę Publiczną Gminy Ruda-Huta uczestniczyli nie tylko miłośnicy poezji, ale i ci, którzy chcieli zapoznać się z twórczością Ewy Furmańskiej.

W nastrój poetycki wprowadził uczestników śpiew Natalii Suchockiej i gra na gitarze Piotra Śliwy.

Autorka zaprezentowała wiersze z tomiku „Odnalazłam szczęście w Tobie” poświęconego głównie tematyce religijnej, choć nie brakuje tam również wierszy o miłości, przyrodzie i otaczającym nas świecie. Przełała w nim na papier swoje myśli, refleksje, przeżycia i marzenia.

W drugiej części spotkania zebrani dzielili się wrażeniami i zadawali pytania autorce. Wiersze wprowadziły nas w bardzo refleksyjny nastrój



*i wzbogacili wewnętrznie – przyznali wszyscy zebrani.*

Ewa Furmańska pochodzi z Mińska Mazowieckiego. Ukończyła w Warszawie pedagogikę pracy socjalnej. Od sierpnia zeszłego roku zamieszkała w Rudce, gdzie jej mąż jest pastorem Zboru Kościoła Chrześcijan Baptystów.

*Paweł Tkaczuk*

# TYDZIEŃ BIBLIOTEK



**W** ramach obchodzonego w całej Polsce Tygodnia Bibliotek, 13 maja 2010 roku dzieci ze Szkoły Podstawowej w Rudzie odwiedziły Bibliotekę Publiczną Gminy Ruda-Huta.

Uczniowie wraz z wychowawcami przygotowali rysunki przedstawiające bibliotekę, za co otrzymały nagrody. Uczestniczyły również w zabawie zgaduj-zgadula, gdzie po wysłuchaniu fragmentu bajki miały odgadnąć jej tytuł. Okazało się, że uczniowie Szkoły w Rudzie świetnie znają wiele

bajek i opowiadań. Bardzo chętnie też zapisały się do biblioteki i wypożyczyły książki.

Na zakończenie wycieczki otrzymały batoniki i balony, a ich uśmiechnięte buzie świadczyły o tym, że wycieczka w bibliotece była udana.

Tydzień Bibliotek był też okazją do rozdania nagród dla najlepszych czytelników Biblioteki Publicznej. Zostały one rozdane w Zespole Szkół podczas lekcji, co dla uczniów było miłą niespodzianką.



W ten sposób zostały wyróżnione uczennice:

1. **Paulina Gaik**
2. **Paulina Rymarczyk**
3. **Angelika Lipska**
4. **Marta Gałus**
5. **Dominika Skroś**
6. **Aneta Walczuk**

Ponadto wszystkie dzieci, które w tych dniach odwiedzały Bibliotekę otrzymywały cukierki i baloniki.

*Marta Kordas*

## O książkach przy hafcie

**M**łośniczki literatury z Rudy-Huty zrzeszone w Dyskusyjnym Klubie Książki postanowiły urozmaicić swoje spotkania zajęciami z haftu krzyżkowego. Naukę tej sztuki prowadzi Sabina Dżaman.

Dyskusowanie o książkach przy kawie a także hafcie było dużą atrakcją dla klubowiczek, gdyż większość z nich pierwszy raz uczestniczyła w tego typu zajęciach. Pani Sabina przyniosła ze sobą gazety z różnymi wzorami, które stanowiły pomoc w zajęciach.

Haft krzyżkowy jest jedną z prostych technik haftowania, choć wymaga dużo zaangażowania i cierpliwości. Po mimo swej prostoty hafty wykonane krzyżykiem są bardzo efektowne. Można wykonać na dowolnym płótnie o prostym, policzalnym splocie. Jednak najbardziej odpowiednia jest kanwa, gdyż jest przeznaczona specjalnie dla tego haftu. Ponadto potrzebna jest igła o tępym zakończeniu, mulina lub kordonek i można rozpocząć pracę.

Serdecznie zapraszamy chętnych do uczestnictwa w zajęciach.

*Marta Kordas*



## Wieści wędkarskie:

**W**iosna była pretekstem do przeprowadzenia przez członków Koła Wędkarskiego w Rudzie-Hucie remontów pomostów oraz pierwszych w tym roku zawodów wędkarskich.

Członkowie Koła Wędkarskiego Ruda-Huta przeprowadzili 26 maja remont 10 pomostów na zbiorniku wodnym "Torfiarka".

Materiały budowlane niezbędne do wykonania napraw zakupiono z funduszy Koła Wędkarskiego, a pracę wykonano społecznie na rzecz ochrony wód.

Tego typu inicjatywy członkowie Koła podejmują rokrocznie. Są one konieczne ze względu na to, iż warunki pogodowe powodują zniszczenia.

Z okazji Dnia Dziecka, który w Polsce obchodzony jest 1 czerwca Koło Wędkarskie Ruda-Huta zorganizowało zawody wędkarskie-splawikowe.

W zmaganiach, które odbyły się na zbiorniku rybackim Husynne, 28 maja 2010 r., uczestniczyło 31 dzieci i młodzieży z Zespołu Szkół w Rudzie-Hucie.

- I miejsce zajął Dawid Piłat,  
 II miejsce - Tomasz Domański  
 III miejsce - Mateusz Suchań  
 IV miejsce - Damian Polak

Upominki oraz dyplomy otrzymali wszyscy uczestnicy zawodów.

13 czerwca na zbiorniku wodnym Parypse odbyły się Mistrzostwa Okręgu

Kadetów, Juniorów i Kobiet. I tutaj wędkarze z gminy Ruda-Huta pokazali się z jak najlepszej strony.

I miejsce w kategorii Kadetów zdobył Grzegorz Mielniczuk, natomiast IV miejsce w kategorii Juniorów - Marcin Hawryluk.

Gratulujemy!

*Roman Dudzik*



# ECHA DZIEJÓW:

Zachowano oryginalną pisownię - autorzy nieznan

## Szlakiem życia powiatu chełmskiego

**R**uda-Huta parafijka przed paru laty powstała, przeżywa kłopoty zagrażające dalszemu jej bytowi. W dniu 23 grudnia ub. r. zmarł duszpasterz parafii od lat 3-ch tutaj pracujący ś. p. Ks. Andrzej Leszczyński<sup>1</sup>M. Św. Teol.<sup>2</sup> Starzec 82 letni, w okresie długich życia lat, doświadczeń losu przeżył niemało! W latach młodych był profesorem Seminarjum Duch. W Lublinie, potem wikariuszem Katedry Lubelskiej, a następnie proboszczem parafii Ostrów na Podlasiu.

Z parafii zagrożony za pracę tajną wśród unitów przesładowaniem ze strony władz Rosyjskich, musiał wyemigrować aż za kordon do Krakowa. Tam pracą kancelisty prywatnego zarabiał na swe utrzymanie, wreszcie otrzymał zajęcie kapelana przy fundacji im. Ks. Piotra Skargi.

Po 46-ciu latach pracy w Krakowie, wrócił już jako starzec wiekiem sterany do Podlaskiej Diecezji i otrzymał placówkę w Rudzie-Hucie.

Przy rozgraniczaniu Diecezji Podlaskiej i Lubelskiej<sup>3</sup> wraz z parafią znalazł się przyłączony znów do Diecezji Lubelskiej. Przed paru miesiącami zaliczony co prawda, już jako emeryt tylko przebywał w Rudzie, i pełnił funkcję proboszcza.

Święta ubiegłe wobec zwłok duszpasterza miała parafia zatem smutne. Wobec woli parafjan zwłoki ś. p. ks. Leszczyńskiego spoczęły na miejscowym cmentarzu, w grobie staraniem parafii ufundowanym. W dniu Św. Jana przy obecności paru kapłanów i licznej grupy wiernych, a nawet życzliwych z innych wyznań, pogrzebano pracownika cichego- Kapłana<sup>4</sup>. Miłosierdzie okazał i pokój wieczny daj mu Panie!

Dla parafii katolickiej w Rudzie dotkliwym również stał się zgon przed paru tygodniami właściciela Huty Szklanej b. p. Uszera Sygała<sup>5</sup>. Zapewne czytelnicy, ze zdumieniem pewnym zapytają a to dlaczego? Był to wszak zmarły innej narodowości i wiary. Cóż mogła tutaj ucierpieć parafia katolicka? - rzecz wymaga wyjaśnienia. B. p. Uszer Sygał, przed niedawnym jeszcze czasem zamożny właściciel ziemi i letnisk na Krymie z wybuchem bolszewickiej rewolucji, stracił w Sowietach wszystko, a jako do drobnego odłamku własności w Polsce powrócił do Rudy-Huty, do osady fabrycznej i warsztatów szklanej huty. Tutaj osiadł z rodziną i począł dźwigać przez wojnę wielce zniszczoną fabrykę. Dla celów zawiązującej się parafii katolickiej okazał się przychylny. Ofiarował kawałek gruntu pod kościół i plebanję, oraz cmentarz grzebalny. Umożliwił więc istnienie tej placówki, owszem wspierał pewnymi ofiarami. Nie zdołał jednak starzec dokończyć swej ofiary, uprawnił rejentalnie i hipotecznie. Śmierć przecięła pasmo jego żywota.

Parafianie zwracają się do rodziny spadkobierców b. p. Uszera Sygała, by chciano uprawnić tę ofiarę ich ojca, przepisano tytuł własności przydzielonej ziemi a może i zwiększono ten przydział z własnej ofiary. Był tej parafijki niezwykły ciężki. Brak tutaj nieomal wszystkiego: kaplica, domek i składzik na drwa – wszystko z desek, wszystko to prowizoryczne – upada. Robotnicza ludność sama biedna nie da sobie rady. Hojność ofiary polski robotnik zawsze oceni, pracą składną wzmoczoną właścicielom się odwdzięczy, pamięć dobrą zachowa o rodzinie Sygałów. Likwidacja tej placówki bez wielkiej szkody dla ludności katolickiej, a zwłaszcza robotniczej, nie da się pomyśleć.

Zróbmy sobie jednak małą dygresję.

Rodzina b. p. Uszera Sygała, wpłaciła jak mówią, do zarządu Gm. Żydowskiej w Chełmie za pogrzeb 8000 zł. - wyraźnie ośm tysięcy złotych. Przed paru laty dla współwyznawców p. Sygał ofiarował na grzebalny cmentarz również kawałek pola. Cóż by na taką opłatę i na żądania takowe powiedziano u nas?

Jakież rozgłos tej sprawie nadano by i wyzyskano dla propagandy antykatolickiej, choćby nawet opłata dziesiątą część ośmiu tysięcy wyniosła.

Ha! - W środowisku innym to się dzieje, inne tam obyczaje, solidarność i organizacja obowiązują.

Cicho i wszystko w porządku!

Nikt nie bije na trwogę, nie wypowiada walki kahałowi<sup>6</sup>; nie szuka rozdziałów państwa i narodu – od spraw sumienia. Nie knuje się z tego broni przeciw Jehowie!

Czyż nie charakterystyczne?

### Od naszych korespondentów

#### Ruda Opalin<sup>7</sup>

**W**ieś nasza dotąd mająca wygląd raczej tylko osady fabrycznej przy hucie szklanej wł. Segala i dużą ilością sklepików, niezadługo stanie się naprawdę osadą do innych polskich podobną osad. Stanął bowiem wśród wielu domków i nowy drzewiany kościółek. - Zarówno ludność wiejska, jak też robotnicy z huty, podnosili jeszcze przed wybuchem wojny starania by utworzyć własną parafijkę w Rudzie. Wtedy już właściciel huty Segal ofiarowywał nawet 8 morgów gruntu pod budowę kościoła na osadę proboszcza. Wojna jednak przerwała wszelkie starania i zabiegi nasze. Gdy tylko, choć trochę

w kraju nastał spokój, zaczęliśmy na nowo myśleć o swoim planie zbudowania własnego kościoła, bo niepodobna by w tak dużej osadzie mającej do Uhruska około 8 wiorst<sup>8</sup>, a do Chełma i Świerzów po kilkanaście wiorst, nie było kościoła.

Ludność fabryczna zwłaszcza odczuwała brak kościoła i proboszcza i pierwsza pospieszyła z ofiarami i pomocą. Wybrano przed kilkoma miesiącami Komitet Budowy Kościoła<sup>9</sup>, ten uzyskał grunt pod kościół od właściciela huty Segala: ale w ilości nieco skurczonej, bo tylko morgę nieużytków. Zebraliśmy składki z górą milion marek i wykupiliśmy tymczasem drzewiany kościółek w Dorohusku bo tam już odrestaurowany został właściwy murowany, tylko rozbity kulami. Zwieźli ludzie ochotnie za nieduży grosz i przy pomocy chętnych mamy już swoją świątynkę.

Trochę kłopotów o plany, trochę zachodu...ot i zrobiło się jakoś Bogu na chwałę – ludziom na pożytek! - Przydzielono nam kilkanaście morgów gruntu z parcelowanej ziemi przez Urząd Ziemiański, a więc niedługo już spodziewamy się i własnego tutaj kapłana.

Ubogi nasz kościółek nie ma dotąd ni ołtarzy, ni ambony, ni innych kościelnych rzeczy ale ufamy Panu Bogu, że trochę z ofiar, trochę może z pomocy dobrych, polskich zdawna parafii, dostaniemy choćby stare kościelne rzeczy, na tą naszą biedną tymczasem placówkę. Byliśmy już i u Księża Biskupów i w Lublinie i w Siedlcach<sup>10</sup> prosić o księdza musimy jeszcze poczekać, bo nie mamy potrzebnych ołtarzy i sprzętów kościelnych.

A tu ksiądz potrzebny, ludu fabrycznego dużo, dzieci w szkole jak nabił. Wsie w pobliżu duże i naród trochę za dużo rozpyty i rozproszony a do kościoła daleko, to woli w Święto, gdzie pod sklepami, pod chatami czas spędzić na tyle, czem i psuje się , a jak będziemy mieli bliski kościółek to każdy, i stary i dziecko pobiegnie i naukę tam posłysz i nie tak skory będzie do kieliszka i zbytków.

Zazdrościmy właśnie Niemcom, że mają zaraz o wiorstę tylko swój kantorat<sup>11</sup>; mają tam nauki i śpiewy. Tam mają nawet z daleka często mówców, co nauczą ich zawsze jedności i radzą się wspólnie i wiążą – a my to jak często bywa w pojedynkę chodzimy. Szkoła jest dla dzieci, a starszych to do niej nie zagoni, żeby co się chcieli nauczyć. Może choć w kościele razem się w Święto zbierzemy i to nas złączy, abyśmy tylko wytrwali w dobrych planach i z wiosną dokończyli roboty, i obsieli trochę gruntów, na utrzymanie dla księdza i służbie kościelnej.

Innym razem może więcej co podam do naszej chełmskiej gazety.

Wieśniak

### Z życia parafii Ruda-Huta

**Z**ycie i praca nasza dzisiaj w trudnych czasach i warunkach się odbywa,... ciągle stoimy pod niepewnym i niespokojnym jutrem tak dla Kościoła i Państwa, jak każdego obywatela...ciągle czuwanie i bojowanie dobra ze złem... i w naszej parafii Ruda-Huta, jako ostatniej strażnicy naszej, na granicy Podlasia położonej, gdzie jest jedynym ośrodkiem katolicyzmu i polskości wśród licznych Rusinów, Niemców, Żydów i odszczepieńczej sekty Hodura<sup>12</sup>. Ta ostatnia powstała za czasów ks. Jana Winnickiego.... Powołana do życia AK (Akcja Katolicka) do walki ze złem i herezją... Jej staraniem odbywają się piękne uroczystości i akademie ku czci Chrystusa Króla, Św. Stanisława Kostki...

Życie w parafii ożywiają pisma religijne i dobra prasa z Wilna, Niepokalanowa, Krakowa i Lublina... Staraniem ks. Stanisława Grzegorzcyka latem odnowiony został kościół, jesienią zostały obsadzone cmentarz, aleja – droga do kościoła i sad przy plebanii, parkany poprawione i odnowione. Do kościoła sprawiony został duży i ładny sztandar dla młodzieży, 3 mniejsze dla Kółek Różańcowych i 6 stoł<sup>13</sup>. Ku zadowoleniu wszystkich ruszyła i fabryka huta szklana, otwarto i poświęcono 2 duże sale szkolne w kamienicy fabrycznej.

I tak idzie życie i praca w naszej ubogiej i biednej parafii... w naszej wielkiej i katolickiej Polsce!

*Zebrał i przygotował przypisy: Antoni Franecki  
Ruda-Huta, czerwiec 2010.*

### Przypisy:

1. Urodzony w Janowie Lubelskim, syn Tomasza i Rozalii z Głębów.
2. Magister świętej Teologii – wykładowca.
3. Rozgraniczenie na podstawie bulli papieża Benedykta XV od 11.11. 1925 r.
4. Po pewnym czasie zwłoki ekshumowano.
5. Zmarł 22 listopada 1928 r.
6. Żydowska gmina wyznaniowa.
7. Mimo ustalonej w 1921 r. nazwy Ruda Huta.
8. Rosyjska miara odległości.
9. ks. Piotr Kozakiewicz – proboszcz parafii Uhrusk, Piotr Wołoszyn, Jan Czucharski, Józef Lewczuk i inni.
10. Parafia należała do diecezji siedleckiej.
11. Szkoła wyznaniowa kościoła augsburskoewangelickiego.
12. bp Hodur - założyciel kościoła polsko katolickiego.
13. Część obrzędowego stroju kapłana – szeroka wstęga zawieszona na szyi.

### Źródła:

1. *Dzieje Archidiecezji Lubelskiej (1805-2000)*, red. ks. Marek T. Zahajkiewicz, wyd. Gadium, Lublin 2005.
2. *Wieści Chełmskie*, nr 3/1923.
3. *Przegląd Chełmski Katolicki*, nr 1/1929.
4. *Wiadomości Diecezjalne Lubelskie*, nr 12/1936.

# ≡ sport ≡

## TURNIEJ ZAPAŚNICZY W CHEŁMIE

**W** dniach 7-8 maja 2010 r. odbył się w Chełmie Międzynarodowy Turniej UKS dziewcząt i chłopców w zapasach.



Udanie walczyli młodzi zapaśnicy z Rudy-Huty. Brązowe medale zdobyli: **Szymon Borysiuk** (42kg) i **Elżbieta Denysiuk** (57kg).. Ponadto punktowane miejsca zajęli: VII miejsce - **Damian Toporowski** i **Paweł Łontkowski** VIII miejsce - **Radosław Jęczeń** i **Paweł Grzeluk** IX miejsce - **Łukasz Kolanowski** Na 26 startujących klubów Tajfun Ruda-Huta zajął drużynowo VII miejsce.

*Mirosław Czwaliński*

## SUKCES MAŁYCH PIŁKARZY

**C**hłopcy z Zespołu Szkół w Rudzie-Hucie, trenujący w UKS "Tajfun" Ruda-Huta wzięli udział wraz z kolegami ze Sportowego Centrum Promocji Zdrowia w Rejewcu Fabrycznym i Zespołu Szkół w Wierzbicy w Międzynarodowym Turnieju Piłki Nożnej w Krakowie "Galeco Cup 2010".

Udział brały również drużyny z Ukrainy, Słowacji, Czech i czołowe drużyny z Polski tj.: Wisła Kraków, Cracovia Kraków, Raków Częstochowa, Lechia Gdańsk.

Nasi zawodnicy, grający jako Reprezentacja Powiatu Chełmskiego, awansowali z fazy grupowej do ćwierćfinału z drugiego miejsca w grupie. W ćwierćfinale zmierzyli się z drużyną ze Słowacji Ducla Banka Bystrzyca, z którą przegrali stosunkiem 0:2. Następnie pokonali Cracovię Kraków i przegrali z Wisłą Kraków ostatecznie plasując się na 6 miejscu.



Tak wysokie miejsce chłopców z małych miejscowości budziło duże zainteresowanie, szacunek trenerów i organizatorów, w związku z tym Reprezentacja Powiatu Chełmskiego otrzymała "Puchar FAIR PLAY PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA JACKA MAJCHROWSKIEGO GALECO CUP 2010".

Chłopcy reprezentujący tak okazale Zespół Szkół w Rudzie-Hucie i gminę Ruda-Huta to:

**Haponiuk Przemysław, Ignaciuk Adrian, Skóra Patryk, Iwanicki Mateusz, Zembrzycki Adrian, Muca Damian, Deneka Przemysław.**

Klasyfikacja końcowa:

1. Raków Częstochowa
2. Ducla Banka Bystrzyca
3. Akademia Piłkarska Mirosława Szymkowiaka
4. Dunajec Nowy Sącz
5. Wisła Kraków
6. Reprezentacja Powiatu Chełmskiego
7. Cracovia Kraków

*Marek Tarnowski*

## TURNIEJ O PUCHAR WÓJTA W PIŁCE SIATKOWEJ

**W** dniu 21 kwietnia 2010r. w Zespole Szkół w Rudzie-Hucie odbył się III Powiatowy Turniej Szkół Gimnazjalnych w piłkę siatkową o Puchar Wójta Gminy Ruda-Huta. W turnieju udział wzięło 5 drużyn.

Oto wyniki meczów:

Gimnazjum Strachosław – Gimnazjum Okszków 2:0;  
UKS Tajfun Ruda-Huta – Gimnazjum Wierzbica 2:0;

UKS Tajfun Ruda-Huta – Gimnazjum Ruda-Huta 0:2;  
Gimnazjum Ruda-Huta – Gimnazjum Strachosław 1:2;  
Gimnazjum Okszków - Gimnazjum Wierzbica 0:2;  
UKS Tajfun Ruda-Huta – Gimnazjum Strachosław 2:0;  
Gimnazjum Ruda-Huta – Gimnazjum Okszków 2:1;  
Gimnazjum Strachosław – Gimnazjum Wierzbica 2:0;  
Gimnazjum Ruda-Huta – Gimnazjum Wierzbica 2:0;  
UKS Tajfun Ruda-Huta – Gimnazjum Okszków 2:0;

Końcowa kolejność:

I miejsce Gimnazjum Ruda-Huta;  
II miejsce UKS Tajfun Ruda-Huta;

*Marek Tarnowski*

**WYDAWCA:** Biblioteka Publiczna Gminy Ruda-Huta, ul. Niepodległości 36, 22-110 Ruda-Huta, tel. (082) 568 60 71, e-mail: bprgh4@wp.pl;

**TEKSTY:** Anna Bartoszewska, Iwona Borodej, Mirosław Czwaliński, Roman Dudzik, Antoni Franecki, Aldona Głębička, Marta Kordas, Maryla Krupska, ks. Marcin Kubiak, Kazimierz Smal, Agnieszka Szczurek-Jokisz, Marcin Tarasiuk, Marek Tarnowski, Paweł Tkaczuk, Marcin Woszczewski;

**WSPÓŁPRACA:** Jadwiga Walczuk, Bogusława Smal;

**SKŁAD I REDAKCJA:** Marta Kordas; **DRUK:** A3 Drukarnia Przemysław Litwiniuk, ul. Szkolna 4, 22-100 Chełm;